



এম, পি, প্রোডাকস প্রাইভেট লিমিটেড নিবেদিত

কুহক

(বিদেশী ভাবানুষ্ঙ্গে রচিত)

চিত্রনাট্য ও পরিচালনা : অগ্রদূত

কাহিনী ও সংলাপ : সমরেশ বসু

গীত রচনা : শৈলেন রায়, গৌরীপ্রসন্ন মজুমদার।

সঙ্গীত পরিচালনা : হেমন্তকুমার

চিত্রগ্রহণ : বিভূতি লাহা, বিজয় ঘোষ। শিল্পনির্দেশ : সুধীর খান। ব্যবস্থাপনা :
বিতাই সিংহ, রমেশ সেনগুপ্ত। শব্দধারণ : যতীন দত্ত। সম্পাদনা : বৈদ্যনাথ
চাটার্জী। রূপসজ্জা : বসির আমেদ।

॥ সহকারীবৃন্দ ॥

পরিচালনায় : সলিল দত্ত, দেবাংশু মুখার্জী। সঙ্গীতে : সমরেশ রায়
সম্পাদনায় : রমেন ঘোষ। শিল্পনির্দেশে : জগবন্ধু সাউ, সুকুমার দে। চিত্রগ্রহণে :
বৈদ্যনাথ বসাক, অশোক দাস। শব্দধারণে : শৈলেন পাল, ধীরেন কুণ্ডু।
রূপসজ্জায় : বটু গাঙ্গুলী, রমেশ দে। ব্যবস্থাপনায় : সুবোধ দে।

॥ আলোক নিয়ন্ত্রণ : সুধাংশু ঘোষ, নারায়ণ চক্রবর্তী, শঙ্কু ঘোষ ॥

ন্যাশন্যাল সাউণ্ড ইন্ডিওতে আর. সি. এ. শব্দযন্ত্রে গৃহীত
ও ইউনাইটেড সিনে ল্যাবরেটরীজ-এ পরিষ্কৃতি

স্থির চিত্র : এডনা লরেঞ্জ। কণ্ঠসঙ্গীতে যন্ত্রসঙ্গীত : ক্যালকাটা অর্কেস্ট্রা

চিত্রনির্মাণে সাহায্যের জন্য কৃতজ্ঞতাভাজন :

পশ্চিমবঙ্গ সরকার ॥ মোহরলাল দাঁর সৌজন্যে 'দি আর্মারী' ॥ এস, কে, সান্যাল
সৌরীন কুণ্ডু ॥ মহেন্দ্রলাল দত্ত এণ্ড সন্স ॥ মদনমোহন রাইস মিল

পরিবেশক : নারায়ণ পিকচার প্রাইভেট লি:

৬৩, ধর্মতলা ষ্ট্রীট, কলিকাতা-১৩

কাহিনী



বার বার আসে অভিশাপের
মত কুহকের দুর্লভ্য আশ্বাস।

কাতর হ'য়ে স্বর্ণলতার ভীক
হাত দুখানি চেপে ধরে সুন্দ
— 'স্বর্ণ, একটা শয়তান
আমাকে তোমার কাছ থেকে
ছিনিয়ে নিয়ে যেতে চাইছে!'

দেবকান্তি। কিম্বদ কণ্ঠ।
যাত্রার দলের নিমাই বেশে

প্রেমের বন্যাস ভাসিয়ে দিয়েছে কাঞ্চনপুর গ্রামখানিকে। আসল নকল ভুল
'ঠাকুর!', 'ঠাকুর!' ব'লে লুটিয়ে প'ড়েছে সবাই তার পায়ে। হতভাগ্য
গণেশ মিস্ত্রীর অনাধিনী বোন স্বর্ণও। বৃদ্ধ কামার অনন্ত ঝড়োও। বলে—
'থেকে যাও না ঠাকুর এখানে! গণেশ আজ নেই—আমিও অক্ষয়, কে
এদের দেখাশুনো করবে?'

তাই—

কিন্তু শুধু কি তাই?—স্বর্ণের প্রেম, অনন্ত কামারের আশ্রয়, গাঁয়ের
লোকের সমাদর—সবার মাঝে তবে কিসের সন্ধানে তার শোন দৃষ্টি চঞ্চল
হয়ে ওঠে বার বার?—কেউ টের পায় না, পায় শুধু হীক। গণেশের
বারো বছরের ছেলে। ছোটো ভাই ছোটন আর তার খেলনার
ঢোলকটিকে সামলাতে ব্যাকুল হয়ে ওঠে। ভোলে না সে সেই মর্মন্তুদ রাতে
গণেশের শেষ কথা।—'এর মধ্যে রেখে গেলাম। কাউকে বলিসনি হীক—
তোরা পিসিকেও না! খুব নজরে রাখবি ঢোলকটা। আমি পালাচ্ছি!' কিন্তু
পালাতে আর পারেনি। পুলিশের গুণ্ডাতে আচম্বিতে সব শেষ হয়ে যায়...

তারই কুহকে লুক্ক হ'য়ে উঠেছে দুই স্বপদ। সুন্দ আর যাত্রার দলের
গোকুল। তার পূর্বজীবনের কুগ্রহ। হিংস্র হ'য়ে তার টুঁটি চেপে ধরে
সুন্দ—'সরে যাও আমার পথ থেকে। আবার যদি কোনো দিন দেখতে
পাই তো—' বলকে ওঠে ছুরিটা তার হাতে।

‘ভয় দেখাচ্ছে। সুন্দ! আচ্ছা, আমিও দেখে নেবো—’

কিন্তু কোথায় সেই সম্পদ? বার বার হীরুর ধরা প’ড়ে যাওয়া সতর্ক দৃষ্টি বিস্মিত করে সুন্দকে। তবে কি...

সাপের চেহে হীরুর চোখে রেখে সুন্দ প্রশ্ন করে—‘কি?’—ব্রহ্ম হরে ওঠে বালক। তাড়াতাড়ি উত্তর দেয়—‘জানি না!’—আরো ঘন হয় সুন্দর সন্দেহ।

একদিকে এই পাপের কুহক—আর একদিকে স্বর্গর সোনালী মায়া। নিষ্করণ দোটারায় প’ড়ে ক্ষতবিক্ষত সুন্দ। বাঁচতে চায় সে। স্বর্গকে শাঁথায় শাড়ীতে সাজিয়ে মুখখানি তুলে ধরে। মূগ্ধ স্বর্গ বলে—‘খুড়োকে বলবে না?’—সচকিত হয়ে ওঠে সুন্দ—‘না, না—এখন নয়!’

বলার লগ্ন বুঝি সতিই হারিয়ে যায়। কুহকের আশ্রানে আবার হন্যে হয়ে ওঠে সে। ছোট ছোটনের নরম গলায় চেপে বসে তার হিংস্র আঙ্গুল গুলো—‘বল হীরু কোথায় টাকা, নইলে—।’ হীরু আর্তনাদ করে ওঠে—‘না না, ওকে মেরো না—বলছি, বলছি’—

অনন্ত কামারের কামারশালার কয়লার গদায় ঝাঁপিয়ে পড়ে সুন্দ উন্মাদের মত হীরুর ইন্ধিতে। শিশু বুদ্ধিতে পেছন থেকে সকলটা তুলে দিয়ে ছুটে থকে হীরু ছোটনকে নিয়ে। ছোটনের গলায় সেই ঢোলকটা—

তীক্ষ্ণ ছুরিটা দিয়ে দরজা ভাঙতে দেয়ী হয় না সুন্দর। দানবের মত সে ধরতে হোটে হীরু-ছোটনকে—

আর একজনও অলক্ষ্যে তার পেছনে ছুটে থাকে তার অসাবধানে ফেলে দেওয়া ছুরিটা হাতে নিয়ে। গোকুল।

‘ঠাকুর, ঠাকুর!’—সবার পেছনে আকুল হ’য়ে ওঠে স্বর্গর কাতর আশ্রান!

তারও নোকো ঘাটে এসে পৌঁচেছে।

কিন্তু সুন্দর কাণে আর কি পৌঁছবে তার কণ্ঠ।

সে দুর্ভাগ্যের আজ কুহকের আকর্ষণে—



গান

(১)

যে ভাল করেছো শ্যামা

আর ভালতে কাজ নাই—

এখন ভালয় ভালয় বিদায় দে মা,

আলোয় আলোর চলে যাই।

কথা : অজ্ঞাত

(২)

আরো কাছে এসো, যায় যে ব’য়ে রাত—

কেন বল না-না-না।

মুখোমুখি বসো, রাখ হাতে হাত—

কেন বল না-না-না।

রাখো আঁখি না হয় আঁখিতে

এলেই না হয় কাছে আরো—

তোমার মন যে চায় শুধু থাকিতে

শুধু মুখেই বল—পথ ছাড়ো।

কাছে কোথাও কেউ নেই ভো,

মনের কথা এবার বল না—

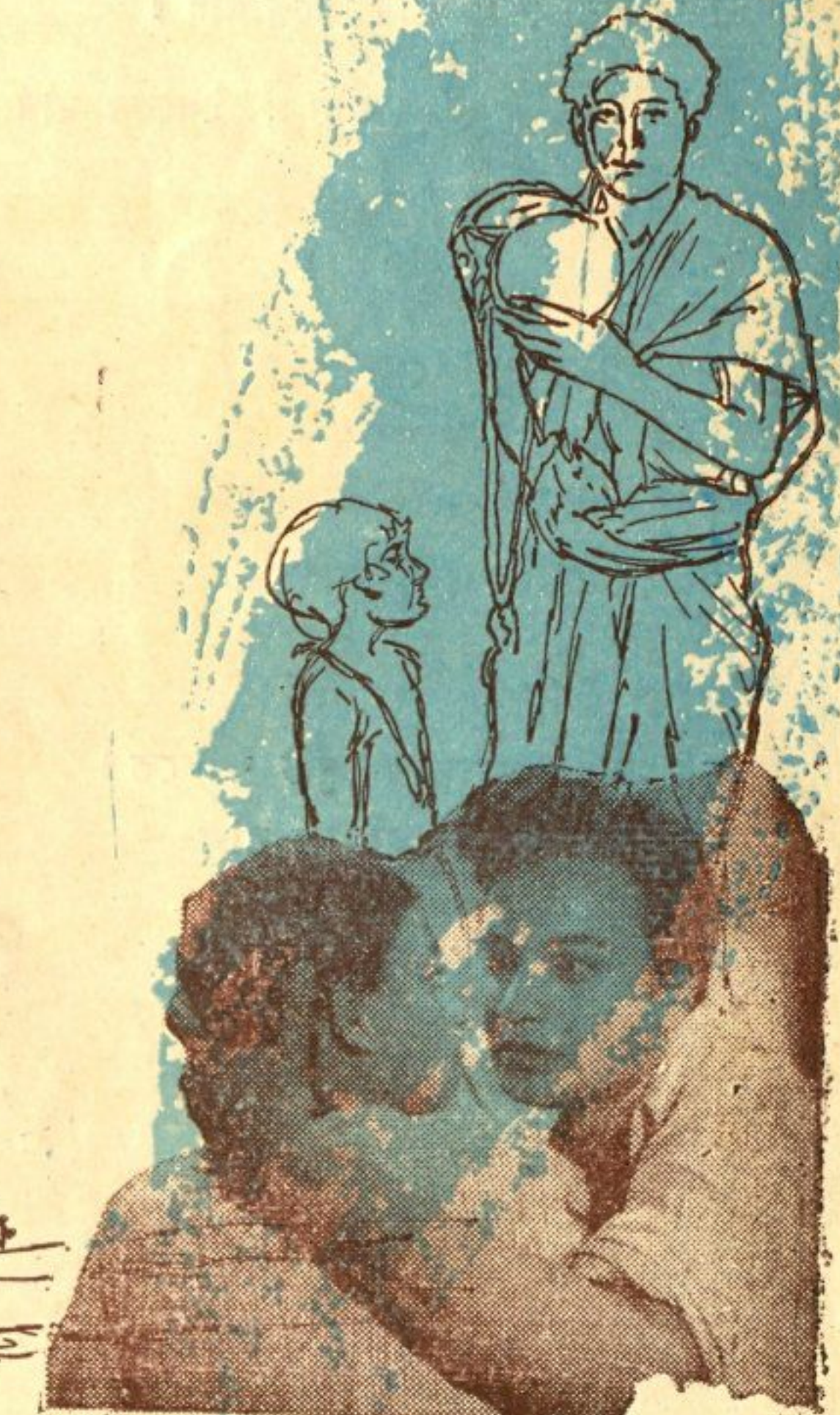
এলো হৃদয় দেবার বর্গন এই তো ;

তবে কেন কর মিছে ছলনা।

তুমি আর বল না—না-না-না—।

কথা : গৌরীপ্রসন্ন মজুমদায়

ভূমিকায় :
উত্তমকুমার
সাবিত্রী চ্যাটার্জী
তরুণকুমার ॥ গঙ্গাপদ বসু
প্রেমাংশু বসু
তুলসী চক্রবর্তী
মাঃ দীপক ॥ মাঃ সুশান্ত
প্রীতি মজুমদার ॥ চলন রায়
গোপাল মজুমদার ॥ দিলীপ ঘোষ
অসিত মিত্র ॥ বটু গুপ্ত
ধীরেন মুখার্জী ॥ ভবতোষ মুখার্জী
বিশ্বনাথ দত্ত ॥ সুনীল ॥ তুলসী
পরেশ ॥ আশুতোষ ॥ বিভূতি
নিশিকান্ত ॥ আশা দেবী ॥
সুজাতা দে ॥ শেফালী ব্যানার্জী
গোপা ॥ দুর্গা নন্দর
ও আরো অনেক—



বিষ্ণুপ্রিয়া গো আমি চলে যাই
তুমি আছ ঘুম বোরে, আমি চলে যাই ।
শ্যামের বিরহ লাগি, বিরহ বিলাই
বিষ্ণুপ্রিয়া গো আমি চলে যাই ।

কী আবেশে বাছ ভোরে
লতায় আছিলে মোরে
জাগিয়া দেখিবে আমি নাই ।
ললাটে কাঁকন হানি, সবারে কহিবে জানি
কী নিষ্ঠুর নদের নিমাই—
বিষ্ণুপ্রিয়া গো আমি চলে যাই ।

কেমনে বুঝাবো কাকে জলিয়াছি শ্যামরাগে
শ্যামরসে নয়ন ভিজাই,
রাধার বিরহ লয়ে, কৃষ্ণাঙ্গ গৌরাঙ্গ হয়ে
হরিনামে পরাণ বিকাই ।
যরে কি রহিতে পারে কৃষ্ণ সাপ কাটে যারে
শ্যামবিষে জ্বরেছে নিমাই,
শোনহ নদীয়াবাসী, আমি কৃষ্ণ অভিলাষী
সে পরশমণি কোথা পাই—
বিষ্ণুপ্রিয়া গো আমি চলে যাই ॥

কথা : শৈলেন রায়

নওল কিশোরী গো
কিবা রূপ পেখনু আজ—
খির বিজুরী ওই
নয়ানে বয়ানে একি লাজ ।

ওতো আঁখি নয় ওগো ললিতে
দুটি ভ্রমর বসেছে যেন দুটি কলিতে ।
নাগিছে মধুর তব এই নব সাজ—
আহা কিবা রূপ পেখনু আজ ।

কথা : গৌরীপ্রসন্ন মজুমদার

মোর নিলাজ বাঁশীর ডাকে ইতি উতি চাও
ময়ুরী হেলায়ে গ্রীষ্ম চলে কোথা যাও ।

অল্কে যাওয়া নয় এ যে ছলনা
কত চতুরালি জান তুমি ওগো ললনা ।
জীবনে আসেনি আগে এই ভরা সাঁঝ—
আহা কিবা রূপ পেখনু আজ ॥

কথা : গৌরীপ্রসন্ন মজুমদার

সারাটি দিন ধরে চেয়ে আছিস ওরে
তোর মনের কথা তবুতো কেউ জানলো না ।
একলা বসে ঘাটে বেলা যে তোর কাটে
সেই তরী আর তোর ঘাটে কেউ আনলো না ।
ওরে জানে না তো কেউ
তোর পরাণে ওঠে পড়ে ঐ গাঙ্গেরই চেউ—
সে তো কেউ জানে না ।
তোর নয়ন জলে ভাসে অশ্রু তবু হাসে
তোর ব্যথা কেউ আপন করে মানলো না ।
ছায়া ঝরা ভরা সাঁঝে
কত স্মৃতি তোর বুকে বাজে,
তবু মানে না ত মন
পথ চেয়ে সে বসে থাকে হায়রে অকারণ—
ওরে মন মানে না ।
আলবে আবার বলে যে গেছে হায় চলে
বুকের মাঝে আর সে তোরে টানলো না ।

কথা : গৌরীপ্রসন্ন মজুমদার

হায় হাঁপায় যে এই হাপর
এতো আমার বুকের পাঁজর
এই কামারশালায় মরে হাঁপিয়ে ।
এই হাপর নিয়েই আছি
বানাই কাস্তে লাঙ্গল কাঁচি
হাতের হাতুড়িতে মাটি কাঁপিয়ে ।
আমার সেই সে লাঙ্গল ফলায় যে ধান
শুকনো মাটিতে—
আর কাস্তে চালাই সোণার বরণ
সে ধান কাটিতে—
লক্ষ্মীমাকে ঘরে আনি মাথায় চাপিয়ে ।
আমি দুঃখ স্বখে হাসি মুখে
হাপর টেনে যাই
সংসারেরই সব খানেতে আছে
আমার ঠাঁই—
আমার সেই আনন্দ উপছে পড়ে
পরাণ ছাপিয়ে ॥

কথা : গৌরীপ্রসন্ন মজুমদার

পেয়েছি পরশ মাণিক আর কে আমার পায়
যার ছোঁয়াতে সকল ইচ্ছা সোণা হয়ে যার ।
ওরে প্রাণ খেদ কি তোম
চাঁদ এবার মুঠোর ভিতর
দু-হাতে লুটতে ভুবন আয় রে ছুটে আয় ।
ওরে আকাশ ওরে বাতাস
জানিস তোরা—
সে এক গুপ্ত ধনের খোঁজ পেয়েছে
আমার গুপ্তি ছোঁরা ।

যদি মন ভাবিস কেবল
লোভ সে তো সাপের ছোঁবল—
তবে এই ভোগের বিলাস
পেয়েও পাওয়া দায় ।

কথা : গৌরীপ্রসন্ন মজুমদার



নারায়ণ পিকচার্স (প্রাইভেট) লিমিটেড-এর
পরিবেশনায়

আগামী ছবিগুলির মধ্যে তিনটি

সুবোধ ঘোষ বিরচিত—

শুনো বর নারী

পরিচালনা : অজয় কর • শ্রেষ্ঠাংশে : উত্তম, সুপ্রিয়া

কেমিরা ফিল্মস্-এর

শব্দে চিত্রনা

শ্রেষ্ঠাংশে

উত্তম • য়ালা

কাজরী গুহ
বাণী হাজরা
জীবেন বসু

পরিচালনা

বিশু দাশগুপ্ত

সঙ্গীত • রবীন চট্টোপাধ্যায়

কাহিনী ও চিত্রনাট্য • বিনয় চট্টোপাধ্যায়

ক্লোন-প্লে প্রোডাক্সসের—

কিনু গোয়ালার গলি

পরিচালনা : ও, সি, গাঙ্গুলী ॥ সুনীল বন্দ্যোপাধ্যায়

সঙ্গীত : রবীন চ্যাটার্জী

শ্রেষ্ঠাংশে : উত্তম ॥ অরুন্ধতী ॥ ছবি ॥ বিকাশ

নারায়ণ পিকচার্স প্রাইভেট লিমিটেড কর্তৃক ৬৩, ধর্মতলা স্ট্রীট, কলিকাতা-১৩ হইতে প্রকাশিত
এবং অনুলীন প্রেস, ৫২, ইণ্ডিয়ান মিরর স্ট্রীট, কলিকাতা-১৩ হইতে মুদ্রিত।